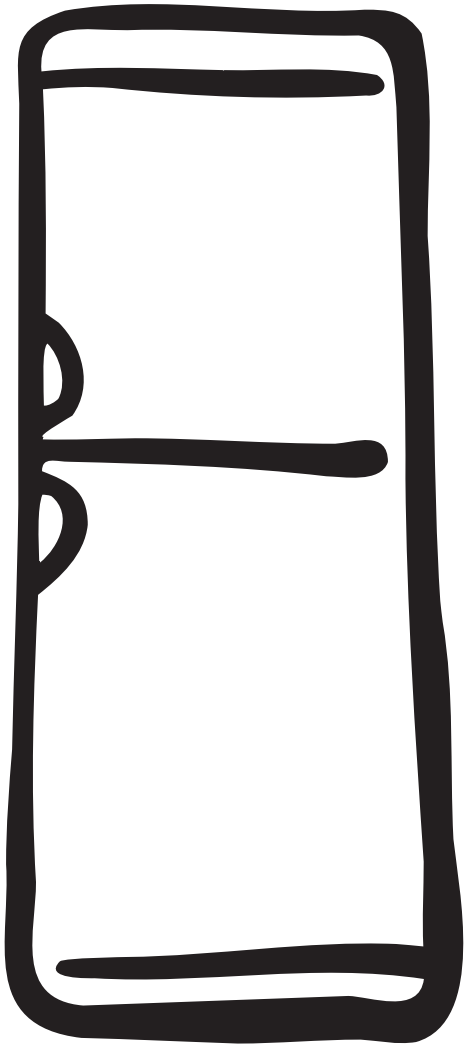
JÄÄ- PAKASTINKAAPPI - KOMBISKAP (KJØL/FRYS) - KOMBINERAT KYL/FRYSSKÅP
KOMBINERET - KØLE-/FRYSESKAB

KÄYTTÖOHJE - BRUKSANVISNING - BRUKSANVISNING
BRUGSANVISNING



ERB 4051

FI
NO
SE
DK

200370708

SK/E/72. (06.)

NO

Før du installerer og tar i bruk kjøleskapet, må du lese denne bruksanvisningen nøye. Den inneholder sikkerhetsforanstaltninger, opplysninger, ideer og nyttige tips. Hvis du bruker skapet i samsvar med denne veiledningen, vil det fungere riktig og du vil få mye glede av det.

Disse symbolene skal hjelpe deg til å finne raskere frem i bruksanvisningen:

Sikkerhetsforanstaltninger
Advarsler og opplysninger som er merket med dette symbolet, bidrar til din egen og skapets sikkerhet.

Råd, nyttige opplysninger

Miljøinformasjon

Tips
Ved dette symbolet finner du tips om mat og oppbevaring av mat.

Symbolet på produktet eller på emballasjen viser at dette produktet ikke må behandles som husholdningsavfall. Det skal derimot bringes til et mottak for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å sørge for korrekt avhending av apparatet, vil du bidra til å forebygge de negative konsekvenser for miljø og helse som gal håndtering kan medføre.For nærmere informasjon om resirkulering av dette produktet, vennligst kontakt kommunen, renovasjonsselskapet eller forretningen der du anskaffet det.

From the Electrolux Group. The world's No.1 choice.

Electrolux-konsernet er verdens største produsent av energidrevne produkter til kjøkken-, rengjøring- og utendørs bruk. Mer enn 55 millioner produkter fra Electrolux-konsernet (som kjøleskap, komfyrer, vaskemaskiner, støvsugere, motorsager og gressklippere) til en verdi av ca. 14 milliarder USD selges årlig i mer enn 150 land verden rundt.

NO

Innhold

Viktig sikkerhetsinformasjon **20**
Generelle sikkerhetsforanstaltninger 20
Barns sikkerhet 20
Forholdsregler for installering 20
Sikkerhetsforanstaltninger for isobutan 20
Veiledning til brukeren **21**
Generell informasjon 21
Beskrivelse av skapet, hoveddeler 21
Kontrollpanel 22
Bruk av skapet 22
Ta skapet i bruk 22
Regulering av temperaturen, innstilling 22
Slik brukes kjøleskapet 22
Boks 22
Oppbevaring i kjøleskapet 23
Oppbevaringstid og -temperatur for matvarer 23
Slik brukes fryseren 23
Innfrysing 23
Lagring i fryseren 24
Slik lager du isbiter 24
Nyttig informasjon og gode råd 24
Tips og ideer 24
Slik sparer du energi 24
Miljøinformasjon 24
Vedlikehold 25
Avriming 25
Regelmessig rengjøring 26
Når kjøleskapet ikke er i bruk 26
Retting av feil 26
Slik skifter du lyspære 26
Hvis noe ikke virker 27
Instrukser for installering **28**
Tekniske opplysninger 28
Installering av skapet 28
Frakt og utpakking 28
Rengjøring 28
Plassering 29
Montere døren på motsatt side 30
Tilkobling til strøm 31
Tabell over oppbevaringstid (1) **32**
Tabell over oppbevaringstid (2) **33**
Garanti og service **33**
Garantibetingelser 33
Service og reservedeler 33

NO

Viktig sikkerhetsinformasjon

⚠ Generelle sikkerhetsforanstaltninger

- Ta vare på disse instruksene. De bør følge skapet ved flytting eller ved eierskifte.
- Dette husholdningsapparatet er konstruert for oppbevaring av mat, og kun til husholdningsbruk i samsvar med disse instruksene.
- **Spesialiserte selskaper som er kvalifiserte til dette av produsenten, må utføre service og reparasjoner, inkludert det å reparere og skifte ut strømkabelen.** Tilbehør og deler som leveres av dem, bør bare brukes til reparasjoner. Skapet kan i motsatt fall bli skadet, eller kan forårsake skader eller uhell.
- Skapet er ikke strømførende så lenge støpselet er tatt ut av kontakten. Før rengjøring og vedlikehold må støpselet alltid tas ut (trekk ikke i kabelen). Hvis det er vanskelig å komme til kontakten, kan skapet frakoples ved at strømmen stenges av.
- Strømkabelen må ikke skjøtes.
- **Kontroller at støpselet bak på kjøleskapet/fryseren ikke er flatklemt eller skadet.**
  - Et skadet støpsel kan forårsake overoppheting og branntilløp.
- **Plasser ikke tunge ting eller selve kjøleskapet/fryseren oppå ledningen.**
  - Dette kan forårsake kortslutning eller brann.
- **Ikke trekk ut støpselet ved å dra i ledningen - vær spesiellt forsiktig hvis skapet/boksen trekkes ut av en nisje.**
  - Skadet støpsel kan gi elektrisk støt eller skape kortslutning og brann
  - Hvis støpselet er skadet må det byttes av kvalifisert person.
- **Hvis veggkontakten er løs eller skadet må ikke støpselet plugges inn.**
  - Feil her kan gi elektrisk støt eller brann.
- Hvis lampedekselet ikke sitter på den innvendige belysningen, må ikke skapet brukes.
- Når du rengjør, avrimer og tar ut fryste matvarer eller isbitformer, må du ikke bruke skarpe, spisse eller harde redskaper, ettersom de kan skade skapet.
- Vær forsiktig og unngå at det kommer væsker på temperaturkontrollen og belysningsarmaturen.
- Man kan få kuldeskader av å spise is og iskrem rett etter at de er tatt ut av fryserommet.
- Etter opptining må fryst mat ikke fryses ned igjen, og den må brukes så snart som mulig.
- Ferdigpakket, fryst mat må oppbevares i samsvar med instruksene fra frossenmatprodusenten.
- Opptiningen må ikke fremskyndes ved hjelp av elektriske varmeapparater eller kjemikalier.
- Varme gryter må ikke settes på plastdelene.
- Oppbevar ikke brann- og eksplosjonsfarlig gass eller væsker i skapet.
- Oppbevar ikke kullsyreholdige drikkevarer, flasker med drikkevarer eller frukt på glass i fryserommet.
- Kontroller og rengjør avrimingsutløpet for smeltevann med jevne mellomrom. Dersom utløpet er tilstoppet, kan smeltevannet skade skapet og føre til at det svikter.

⚠ Barns sikkerhet

- Ikke la barn leke med emballasjen skapet kom med. Plastfolie kan forårsake kvelning.
- Skapet må brukes av voksne. Ikke la barn leke med skapet.
- Når du skal kassere skapet, må du trekke ut støpselet, kutte av strømkabelen (så nært inntil skapet som mulig) og fjerne døren slik at barn i lek ikke risikerer å få elektrisk støt eller stenge seg inne i skapet.

⚠ Forholdsregler for installering

- For å unngå brannskader, plasser skapet mot en vegg slik at varme deler (kompressor, kondensator) ikke kan berøres.
- Når du skal flytte skapet, kontroller at støpselet er tatt ut av kontakten.
- Når du setter skapet på plass, se til at det ikke blir stående på strømkabelen.
- Sørg for tilstrekkelig lufting rundt skapet, hvis ikke blir det overopphetet. Installeringsinstruksene forteller deg hvor mye lufting skapet må ha.

⚠ Sikkerhetsforanstaltninger for isobutan

Advarsel

- Apparatet bruker kjølemiddelet isobutan (R 600a). Denne gassen er i stor grad brennbar og eksplosiv.
- Hold apparatets ventilasjonsåpninger fri for hindringer.
- Bruk ikke mekaniske innretninger eller andre metoder for å påskynde avrimingsprosessen, annet enn det som er anbefalt av produsenten.
- Skad ikke kjølekretsen.
- Bruk ikke elektriske apparater inni matoppbevaringsrommene i apparatet, med mindre de er av en type som er anbefalt av produsenten.

⚠ Av hensyn til omgivelsenes sikkerhet skal forholdsreglene i denne bruksanvisningen overholdes. Produsenten er ikke ansvarlig for skader som oppstår som følge av at reglene ikke er blitt overholdt.

Veiledning til brukeren

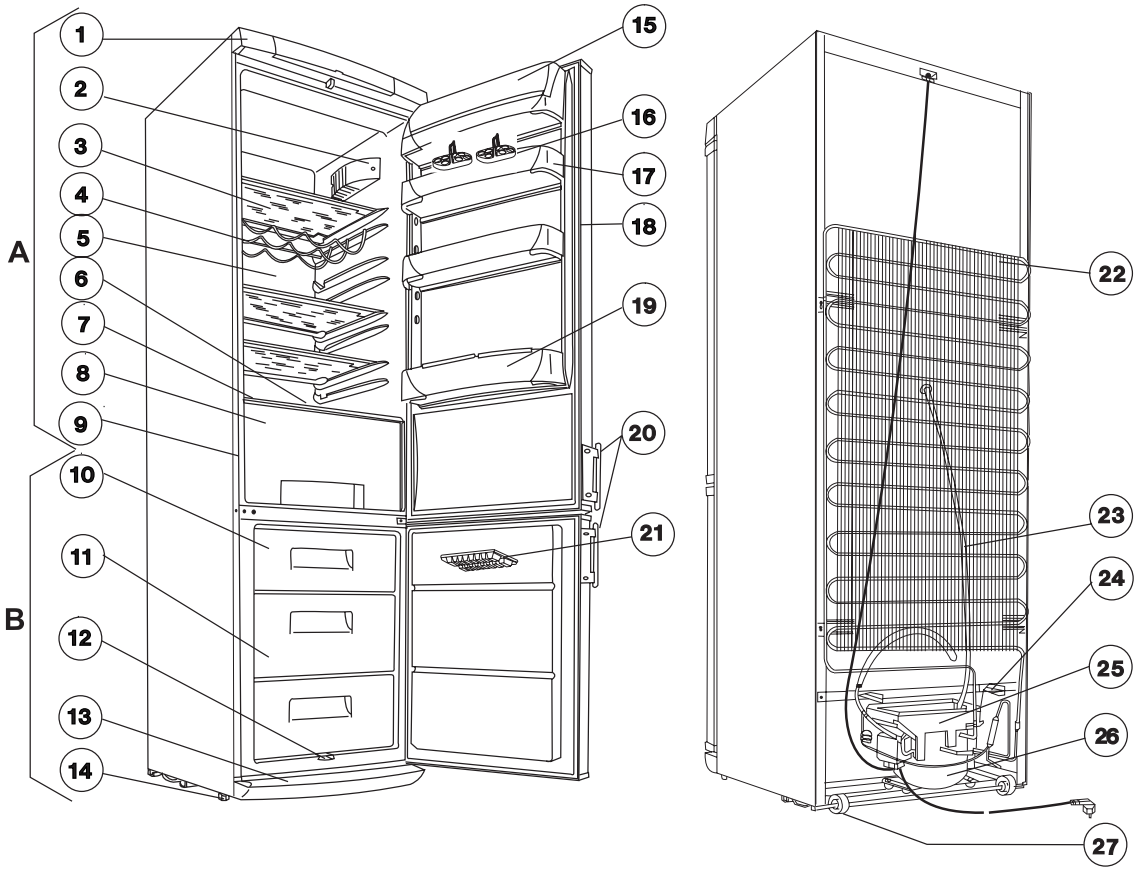
Generell informasjon

Maskinens offisielle navn er: „kombinert kjøleskap og fryser med felles motorkompressor; fryseren er plassert nederst i skapet." I tillegg til de vanlige funksjonene er maskinen utstyrt med en fryser som har egen dør og fungerer fullstendig separert fra den andre enheten av skapet. Maskinen er dermed egnet til oppbevaring av matvarer i kjølig eller dypfryst tilstand, og til nedfrysing av en bestemte mengde matvarer som er angitt i bruksanvisningen.

Innenfor de ulike klimaklassenes temperaturrammer tilfredstiller maskinen standardkravene.

Bokstavmerket for klimaklassen finner du på maskinens informasjonstavle.

Beskrivelse av skapet, hoveddeler



A- Kjøleskap

B- Fryser

1. takramme med indikatorenhet
2. belysning
3. glasshyller
4. flaskehyller
5. innkjølingsflate
6. oppsamling av avrimingsvann
7. glasshylle
8. boks
9. merkeplate
10. innfrysingsdel med kurv
11. oppbevaringsdel(er) med kurver
12. utløp for avrimingsvann
13. nedre frontrist
14. justerbare bein
15. hylle til smør
16. brett til egg
17. hylle i dør
18. dørpakning profil
19. flaskehylle
20. håndtaker
21. brett til isbiter
22. kondensataor
23. slange for avrimingsvann
24. avstandsramme
25. fordampingsbrett
26. kompressor
27. Valser

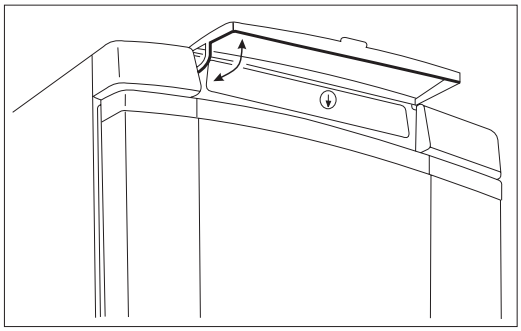
NO

Kontrollpanel

I takrammen under et dekke finner du det følgende element:

A. Kjøleskapets termostatbryter

Denne knappen tjener til å stille inn temperaturen inne i skapet.



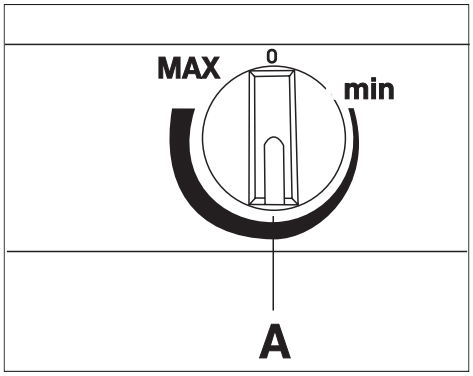
Bruk av skapet

Ta skapet i bruk

Legg alle tilbehørene inn i skapet og sett støpselet i stikkontakten.

Med termostatbryteren som finnes i takrammen under et dekke kan du slå på skapet og regulere temperaturen. Å regulere temperaturen må du dreie knappen til høyre (slik som klokka går).

Beskrivelse av installering finnes i det neste kapitellet.



Regulering av temperaturen, innstilling

Termostatorregulatoren stopper kjøleskapet/fryseren automatisk for kortere eller lengre tid avhenging av instillingen, og starter dem igjen slik at temperaturen holdes på det ønskede nivå.

Jo nærmere instillingen ligger til ”Max”, jo intensivere blir kjølingen. Hvis du velger en instilling midt i mellom, f.eks. ”Midterst” (mellom ”Min”. og ”Max”) vil temperaturen i fryseren ligge -18°C, i kjøleskapet +5°C. En slik ”Midterst” instilling er nok for hverdagsbruk.

Den temperaturen som åppnås i fryseren påvirkes ikke bare av termostatinnstillingen, men også av omgivelsestemperaturen, hvor ofte døren åpnes, hvor mye mat som nettopp er satt inn, osv.

I maksimum, dvs. ”Max” instilling - når det er behov for økt effekt, (f.eks. været er svært varmt) kan kompressoren gå kontinuerlig.

Dette fører ikke til skade på skapet.

Slik brukes kjøleskapet

For å oppnå tilstrekkelig avkjølig er det nødvendig med innvendig luftsirkulasjon. Av denne grunn bør du ikke dekke hele overflaten av trådhyllene med papir, brett eller lignende.

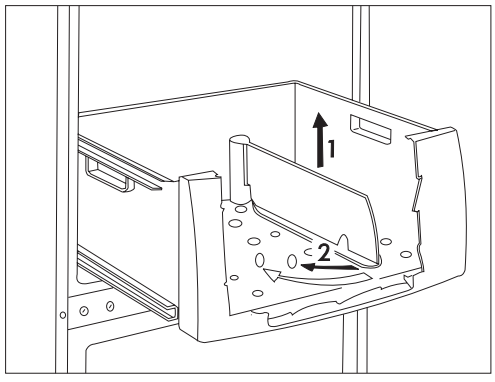
Sett ikke varm mat inn i kjøleskapet. La den oppnå romtemperatur på naturlig måte. På denne måten unngår du at det danner seg is og rim i skapet.

Mat kan trekke til seg lukt og smak fra andre matvarer. Derfor er det viktig å legge matvarer i tettsluttende beholdere eller pakke dem inn i cellofan, aluminiumsfolie, matpapir ellen pastfolie før de settes i kjøleskapet. På denne måten beholder maten sitt fuktinnhold, f.eks. vil ikke grønnsaker tørke ut etter få dager.

Boks

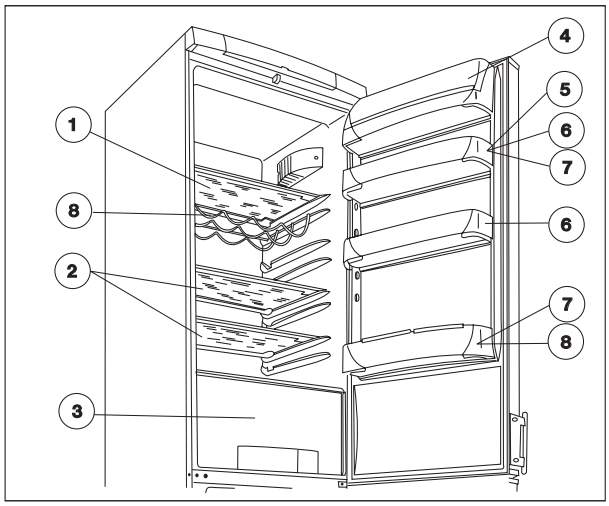
Boksen kan brukes til frukt og grønnsaker.

Det er praktisk, at du finner en inner skillplate inne i boksen. Slik kan du separere matvarer.



Oppbevaring i kjøleskapet

Når du setter inn forskjellige typer matvarer i kjøleskapet, bør du plassere dem slik det er angitt på figuren:



1. Konditorvarer, ferdiglaget mat, mat i serveringsfat, ferskt kjøtt, oppskåret pålegg, drikkevarer
2. Drikkevarer på flasker (liggende)
3. Melk, meieriprodukter, mat i serveringsfat
4. Frukt, grønnsaker, salat
5. Ost, smør
6. Egg
7. Yoghurt, rømme
8. Små flasker, brus
9. Store flasker, drikkevarer

Oppbevaringstid og -temperatur for matvarer

Tabellen for oppbevaringstid bakerst i bruksanvisningen gir opplysninger om oppbevaringstid.

Oppbevaringstiden kan ikke fastsettes helt nøye på forhånd, ettersom den avhenger av hvor ferske de avkjølte matvarene er, og hvordan de er behandlet. Av den grunn må den opplyste oppbevaringstiden anses som veiledende.

Dersom du ikke ønsker å bruke de dypfryste matvarene du har kjøpt med det samme, kan de lagres cirka 1 dag (til de er helt tint) i kjøleskapet.

Slik brukes fryseren

Innfrysing

Du må aldri fryse inn større mengder fersk mat enn det som er oppgitt i „Teknisk data” samtidig. Innfrysing av foskjellige matvarer må alltid foregå etter at produktene er tilberedt på riktig måte . Slik gjår du det:

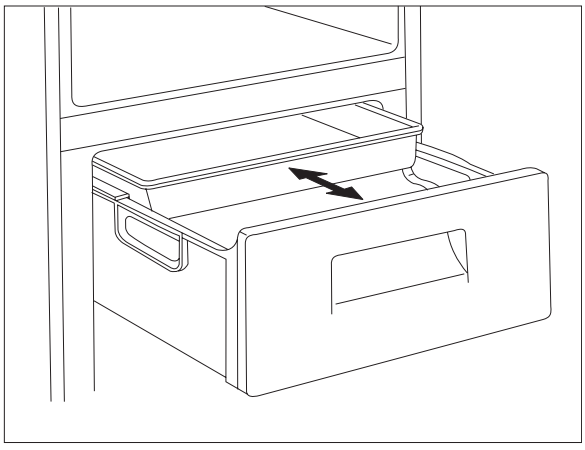
Slå innfrysingsbryteren til „Midterst”

Det er praktisk å legge fryste produkter - eller en del av dem - i trådkurvene etter at innfrysingen er ferdig. Sett inn matvarene som skal fryses inn i den øverste kurven. Pass på at la nok plass for luftsirkulasjon. Hvis du har noe fryste produkter i den øverste kurven ta den i bak av kurven og pass på at den fryst mat og den frest mat har ingen kontakt med hverandre.

La fryseren gå slik i ca 24 timer.

Etter 24 timer sett innfrysingsbryteren i passende grad, eller la den sånn den var. („Midterst”),det er vanligvis passe for hverdagsbruk.

Dersom skal du innfryse matmengden som er oppgitt av prusenten ta av den øverste kurven fra skapet, og sett maten rett på frysingsflaten.



Å trykke innfrysingsbryteren på en høyere grad (f.eks. „Maximum”) er ikke hensiktsmessig. Hvis du gjør det, kanskje blir oppbevaringstiden kortere, men temperaturen i kjøleskapet kan være under 0 °C på lenge, og mat- og drikkevarene i kjøleskapet kan fryse.

Du må aldri fryse inn større mengder mat enn det som er oppgitt i „Teknisk data” samtidig. Hvis du gjør det vil innfrysingen ikke bli grundig nok, og når maten tiner opp igjen, vil den være forringet (tap på smak- og aroma, ødeleggelse osv.)

Du bør helst ikke lage isbiter når infrysingen pågår, da dette reduserer innfrysingskapasiteten.

Innfrysingsbrettet er passende til å fryse små frukter (bringebær, jordbær, rips). Fruktene må legges på innfrysingsbrettet uten pakning i tynn lag. Når innfrysingen er ferdig kan du pakke inn, og legge fruktene i oppbevaringsdelene

Lagring i fryseren

Det er praktisk å legge fryste produkter i trådkurvene (2 stk.) etter at innfrysingen er ferdig, slik at du får plass i innfrysingrommet om du vil fryse flere varer. Senere innfrysing skader ikke matvarer som ligger til oppbevaring.

Skal du innfryse en større mengder av mat, kan du ta ut kurvene untatt den nederste og matvarer kan legges direkte på kjølingbrettet.

Pass på å holde deg innenfor oppbevaringstidene dersom du har kjøt dem fra frysedisken. Oppbevaringstid for produkter du selv har fryst, finner du i instruksjonen på frysedøren. Symbolene angir forksjellige matvarer, mens tallene angir maksimal oppbevaringstid i måneder.

Det er bare trygt å legge hurtigfryste og fryste kortvarig opptining, før de plasseres i fryseren. Dersom de dypfryste matvarene allerede er opptine, anbefales det ikke å fryse dem inn på nytt. De bør brukes opp så snart, som mulig.

Slik lager du isbiter

For å lage isbiter fyller du den medfølgende isbitformen med vann og setter den i fryserommet. Dersom undersiden av brettet fuktes og termostatkontrollen settes på maks, kan det forkorte frysetiden. Etter at isbitene er ferdige, må du huske å tilbakestille termostatkontrollen.

Ferdige isbiter kan tas ut av formen ved å skylle den med rennende vann, og deretter vri eller dunke den. Hvis isbitformen fryser fast i fryserrommet, bør du unngå å bruke metallredskaper eller kniver for å ta den ut, ettersom kjølesystemet kan skades.

Nyttig informasjon og gode råd

- De justerbare hyllene er det verdt å merke seg, ettersom de øker nytten av ferskvarerommet betraktelig. Det går også an å flytte rundt på hyllene når døren er åpnet i en vinkel på 90°.
- Etter at døren til fryseren har vært åpnet og lukket, vil vakuumet inne i skapet stige på grunn av den lave temperaturen. Der er lurt å vente 2-3 minutter før du lukker døren - hvis du ønsker å åpne den igjen - mens det innvendige trykket jevner seg ut.
- Pass på at termostaten på fryseren er regulert slik at den innvendige temperaturen aldri går over -18 °C, ettersom temperaturer som er høyere enn dette, kan ødelegge fryste matvarer.
- Det kan være nyttig å sjekke at skapet er i drift hver dag, slik at man merker mulig svikt i tide og kan hindre at fryst mat blir ødelagt.

Tips og ideer

I dette kapitlet får du nyttige tips og ideer om energisparing. Her finner du også miljøinformasjon om skapet.

Slik sparer du energi

- Unngå å plassere skapet på et sted der solen ofte skinner og i nærheten av ting som avgir varme.
- Sjekk at det er god ventilasjon rundt kondensatoren og kompressoren. De delene der ventilasjonen sitter, må ikke tildekkes.
- Pakk matvarer i beholdere med tett lokk eller plastfolie for å unngå at det dannes unødvendig is og rim.
- Unngå å la døren stå åpen lenger enn nødvendig, og unngå å åpne døren i tiden og utide.
- Sett ikke varme matvarer inn i skapet før de har fått romtemperatur.
- Hold kondensatoren ren.

Miljøinformasjon

Dette skapet inneholder ikke gasser som kan skade ozonlaget, verken i kjølekretsen eller i isolasjonsmaterialet. Skapet skal ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Unngå å skade kuldeanlegget, spesielt på baksiden i nærheten av varmeveksleren. Informasjon om avfallsmottak i ditt nærmiljø kan du få hos kommunen.

Materialene brukt i dette skapet som er merket med [♻], kan gjenvinnes.

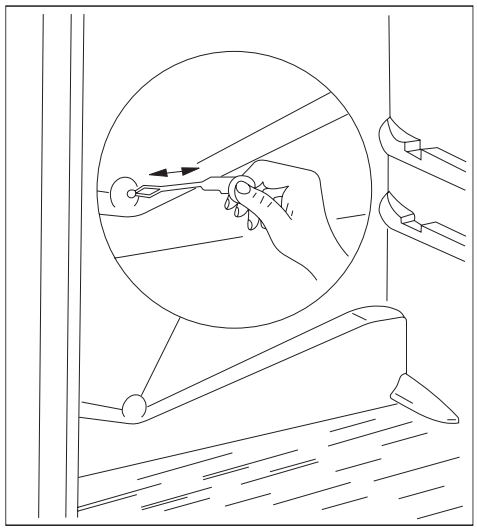
Vedlikehold

Avriming

Fukt og væske i kjølerommene, i form av rim og is, fjernes automatisk når skapet er i drift.

Et tykt lag av is og rim virker isolerende, slik at kjøleeffekten reduseres fordi temperaturen stiger i kjølerommene, og det kreves mer strøm. Når isen får en viss tykkelse, blir det også vanskelig å åpne døren til fryserommet.

I denne typen skap skjer avriming av kjøleplaten i kjøleskapet automatisk, uten noen form for manuelle inngrep. Temostatregulatoren avbryter driften av kompressoren med jevne mellomrom, i kortere og lengre tid, og da blir avjkjølingen avbrutt. Når temperaturen går over 0 °C på grunn av innvendig oppvarming i rommet, settes avrimingen i gang. Når overflatetemperaturen går +3 - +4 °C, starter termostatregulatoren systemet igjen.



Smeltevann renner gjennom utløpet for avrimingsvann til baksiden, ned i fordampingsbrettet som befinner seg på toppen av kompressoren. Varmen fra kompressoren får vannet til å fordampe.

⚠ Kontroller og rengjør avrimingsutløpet for smeltevann med jevne mellomrom. Dersom utløpet er tilstoppet, kan smeltevannet skade skapet og føre ti l at det svikter, ettersom vannet kan trenge inn i isolasjonen på skapet.

Rengjør smeltevannsutløpet med den medfølgende skrapen, som vist på figuren. Rørskrapen må oppbevares i utløpet.

Det mest typiske tilfellet av tilstopping i smeltevannsutløpet skjer når du legger mat pakket inn i papir i skapet, og papiret kommer borti bakplaten i kjøleskapet og fryser fast. Hvis du så tar ut matvaren , kan det rives biter av papiret som kan komme ned i utløpet og tette det.

Det er viktig å passe påd dette når du setter inn mat pakket i papir i skapet.

ⓘ Ved økt belastning, f.eks. under varmebølger, kan det hende kjøleskapsmotoren går hele tiden og i slike tilfeller fungerer ikke avrimingen.

Det, at det sitter igjen litt rim og isflekker på bakplaten i kjøleskapet etter avrimingen , er ikke unormalt.

Fryseren kan ikke utstyres med automatisk avriming, ettersom dypfryste og fryste matvarer ikke tåler smeltetemperatur.

Et tynt lag av is og rim kan skrapes av med den megfølgende plastkskrapen.

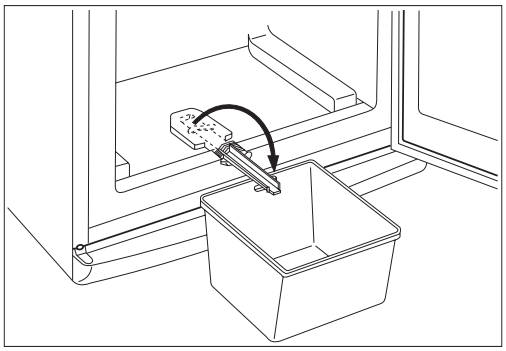
Når islaget er blitt så tykt at det ikke kan fjernes med plastskrapen, må kjøleplatene avrimes. Hvor ofte fryseren må avrimes, avhenger av bruken (generelt 2-3 ganger i året).

Ta de fryste matvarene ut av skapet, og legg dem i en kurv foret med papir eller tøy. Sett den et kjølig sted, eller om mulig sett varene i et annet kjøleskap.

Trekk ut støpselet fra stikkontakten, slik at begge deler av skapet kobles fra.

Åpn dørene til begge deler av skapet, og rengjør kjøleskapet etter anvisingene i „Regelmessig rengjøring". Vedlikehold og rengjør fryseren som følger:

For å samle sammen smeltevannet ta ut utløpsrenne av fryseren og ta tilbake snudd (vist på figuren). Sett en tilstrekkelig høy skål eller et fat under utløpet.



Etter avriming ta tilbake utløpet på plass.

Skålen på figuren er ikke tilbehør til skapet!

Sett støpselet inn i kontakten igjen, og sett in matvarene igjen.

Det anbefales å la skapet gå med termostaten på høyeste stilling i noen timer, slik at tilstrekkelig lagringstempertur kan nås så raskt som mulig.

Regelmessig rengjøring

Det anbefales å vaske kjøleskapet innvendig hver 3-4 uke med lunkent vann, og deretter tørke det (det er praktisk samtidig å rengjøre fryseren innvendig og avrime den).

Det må ikke benyttes skuremidler eller såpe.

Etter at strømmen er slått av, vaskes skapet med lunkent vann, og tørkes deretter. Rengjør dørtetningene med rent vann. Etter rengjøringen slås strømmen på igjen.

Det anbefales å fjerne støv og skitt som samler seg på baksiden av kjøleskapet og på kondensatoren, og å rengjøre fordampingsbrettet på toppen av kondensatoren én eller to ganger om året.

Når kjøleskapet ikke er i bruk

Hvis skapet skal stå ubrukt over lengre tid, gjør du følgende:

Koble skapet fra strømkilden.

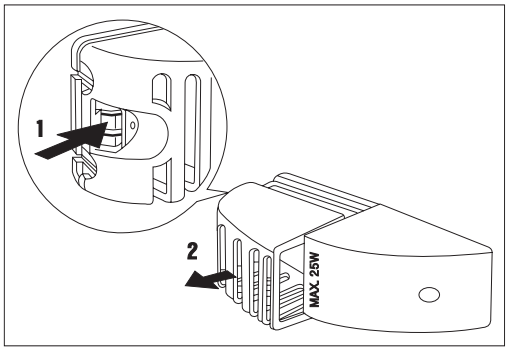
Ta ut matvarene.

Rim av og vask skapet som beskrevet tidligere.

La døren stå åpen for å unngå at det danner seg dårlig lukt i skapet.

Retting av feil

Slik skifter du lyspære



Dersom lyset ikke virker, kan du skifte pære som følger:

Slå av strømmen til skapet.

Bak finner du ei tunge (1). Trykk den, deretter kan du ta av kuppelen (2) i pilens retning, og pæren kan deretter skiftes. (Type pære: T25 230-240 V, 25W, E14 sokkel)

Etter pæren er skiftet, settes kuppelen på plass igjen, og strømmen slås på. Det, at lyset ikke virker, påvirker ikke driften av kjøleskapet.

Hvis noe ikke virker

Mens skapet er i drift kan det oppstå små med kjedelige problemer som du ikke behøver fagfolk til å rette opp. I tabellene nedenfor er disse problemene beskrevet slik at du skal slippe ekstra reparasjonsutgifter.

Vi gjør oppmerksom på at skapet gir fra seg visse lyder når det er i drift. Det du hører er kompressoren og kuldemediet som sirkulerer i ledningene. Dette er ikke tegn på feil men at skapet fungerer som det skal.

⚠ Vi gjør også oppmerksom på at kompressoren ikke går hele tiden. Dette betyr ikke dermed at skapet ikke er koblet til strøm. Du må derfor aldri berøre skapets elektriske deler uten først å kutte strømtilførselen til skapet.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Det er for varmt i kjøleskapet.	Termostaten kan være feil innstilt.	Sett termostatkontrollen på en høyere stilling.
	Varene var ikke kalde nok, eller er plassert feil.	Sett varene på riktig sted.
	Døren kan ikke lukkes helt, eller er ikke ordentlig lukket.	Kontroller om døren kan lukkes helt, og om tetningen er uskadet og ren.
Det er for varmt i fryseren.	Termostaten kan være feil innstilt.	Sett termostatkontrollen på en høyere stilling.
	Døren kan ikke lukkes helt, eller er ikke ordentlig lukket.	Kontroller om døren kan lukkes helt, og om tetningen er uskadet og ren.
	Det er satt inn store mengder varer som skal fryses.	Vent noen timer før du kontrollerer temperaturen igjen.
	Varene som skal fryses, er plassert for tett sammen.	Plasser varene slik at den kalde luften kan sirkulere mellom dem.
Det renner vann fra bakplaten i kjøleskapet.	Det er normalt. Under den automatiske avrimingen smelter isen på bakplaten.	
Det renner vann inne i kjølerommet.	Utløpet inne i kjølerommet kan være tilstoppet.	Rengjør utløpet.
	Varer som er satt inn, kan hindre vannet i å renne ned i rennen.	Ordne varene slik at de ikke kommer borti bakplaten.
Det renner ut vann på gulvet.	Smeltevannet renner ikke ned i fordampingsbrettet over kompressoren.	Legg smeltevannrøret over fordampingsbrettet.
Det er veldig mye is og rim.	Varene er ikke pakket skikkelig inn.	Pakk varene bedre inn.
	Døren kan ikke lukkes helt, eller er ikke ordentlig lukket.	Kontroller om døren kan lukkes helt, og om tetningene er uskadede og rene.
	Termostaten kan være feil innstilt.	Sett termostatkontrollen på en innstilling som gir høyere temperatur.
Kompressoren er i gang hele tiden.	Termostaten er feil innstilt.	Sett termostatkontrollen på en innstilling som gir høyere temperatur.
	Dørene er ikke ordentlig lukket, eller kan ikke lukkes helt.	Kontroller om døren kan lukkes helt, og om tetningene er uskadede og rene.
	Det er satt inn store mengder varer som skal fryses.	Vent noen timer før du kontrollerer temperaturen igjen.
	Det er satt inn for varm mat.	Mat som settes inn, må ikke være varmere enn romtemperatur.
	Skapet er plassert på et for varmt sted.	Forsøk å redusere temperaturen i rommet der skapet står.
Skapet fungerer ikke i det hele tatt. Verken kjøling eller lys virker. Indikatorlampene lyser ikke.	Støpselet står ikke skikkelig fast i stikkontakten.	Sett støpselet skikkelig i.
	Sikringen er gått.	Skift sikring.
	Termostaten er ikke på.	Start skapet i henhold til instruksjonene i kapitlet „Ta i bruk".
	Det er ikke spenning i stikkontakten. (Forsøk å plugge et annet skap i samme stikkontakt.)	Ta kontakt med en elektriker.
Skapet bråker.	Skapet står ikke stødig.	Kontroller om skapet er stabilt (alle fire ben skal stå på gulvet).

Hvis feilen ikke kan rettes opp med disse rådene, skal du kontakte det nærmeste servicestedet for dette merket.

NO

Instrukser for installering

Tekniske opplysninger

Modell	ERB 4051
Brut rominhold (l)	Jääkaappi: 291 Pakastin: 110
Nett rominhold (l)	Jääkaappi: 285 Pakastin: 92
Bredde (mm)	595
Høyde (mm)	2010
Dybde (mm)	632
Energiforbruk (kWh/24 t) (kWh/år)	0,81 296
Energiklasse, iht. EU-standarder	A+
Frysekapasitet (kg/24 t)	4
Oppbevaringstid ved avbrudd (t)	20
Nominell strømintensitet (A)	1,0
Styrnivå Lc (dB)	38
Vekt (kg)	80
Antall kompressorer	1

Installering av skapet

Frakt og utpakking

Skapet bør leveres i originalemballasjen, stående og i samsvar med instruksene om beskyttelse som står på emballasjen.

Hver gang skapet er blitt transportert bør det ikke slås på før det er gått ca. to timer.

Pakk ut skapet og kontroller om det er blitt skadet. Ved eventuelle skader rapporteres disse øyeblikkelig til forretningen der du kjøpte skapet. Hvis skapet er skadet, må du beholde emballasjen.

Rengjøring

Fjern alle tape og slike som delene i skapet er gjort fast med.

Vask innsiden på skapet med lunkent vann og et mildt vaskemiddel. Bruk en myk klut.

Tørk deretter over innsiden på skapet.

Plassering

Romtemperaturen påvirker skapets energiforbruk og hvor godt det fungerer.

Når du skal plassere bør du sørge for at det blir stående i en romtemperatur som ikke overskrider di grensene som er satt for di ulike klimaklassene i tabellen nedenfor, og som også står på merkeskiltet i skapet.

Klimaklasse	Romtemperatur
SN	+10 - +32 °C
N	+16 - +32 °C
ST	+18 - +38 °C

Hvis romtemperaturen er lavere en disse grenseverіene, kan kjøleskapet oppnå en lavere temperatur enn foreskrevet.

Hvis romtemperaturen er høyere enn disse grenseverdiene, betyr det at kompressoren vil gå i lengre perioder enn før, at den automatiske avrimingsfunksjonen ikke lenger virker, at temperaturen i skapet stiger, eller at energiaforbruket øker.

Monter avstandsholdene (vedlegt). Sett inn avstandsholdene i hullene (på bildet) drei dem med 90 grader, og fest dem (på baksiden finnes 2 ovale hull).

Når du plasserer skapet må du kontrollere at det står i vater. Dette justerer du med to regulerbare føtter under bunnen på forsiden av skapet.

Ikke sett skapet på solfylt sted eller nærheten av varmeovn eller komfyr.

Hvis rommets innredning gjør det umulig å unngå at skapet blir stående ved komfyren, må du overholde disse avstandene:

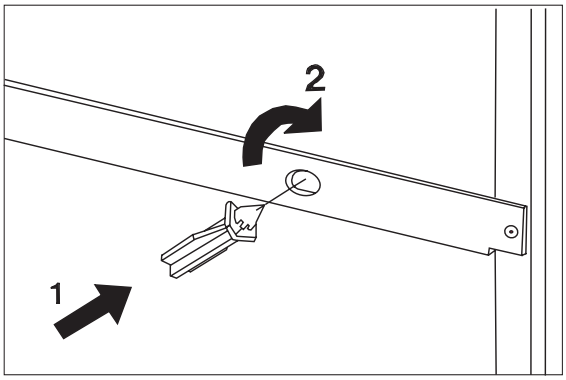
- Hvis skapet skal stå ved siden av en gasskomfyr eller elektrisk komfyr, skal det være 3 cm mellom komfyren og skapet. Hvis avstanden er mindre enn det, skal de to apparatene være adskilt med et 0,5-1 cm tykt, ikke brennbart isolasjonsmateriale.
- Hvis skapet skal stå ved siden av en olje-eller kulfyrt komfyr, må avstanden være 30 cm ettersom slike komfyren avgir mer varme.

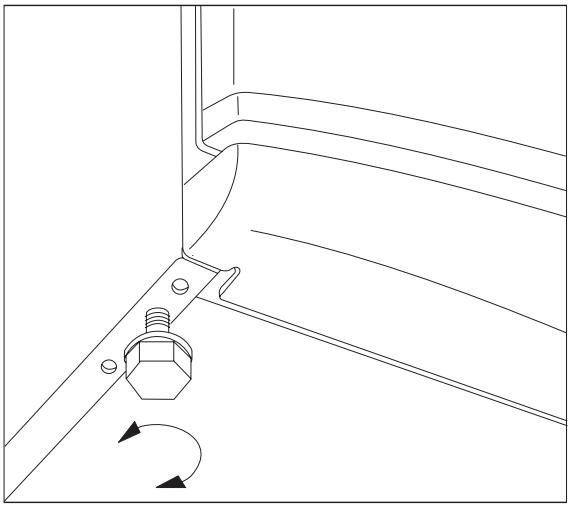
Skapet er konstruert for å stå helt inntil veggen når det er i drift

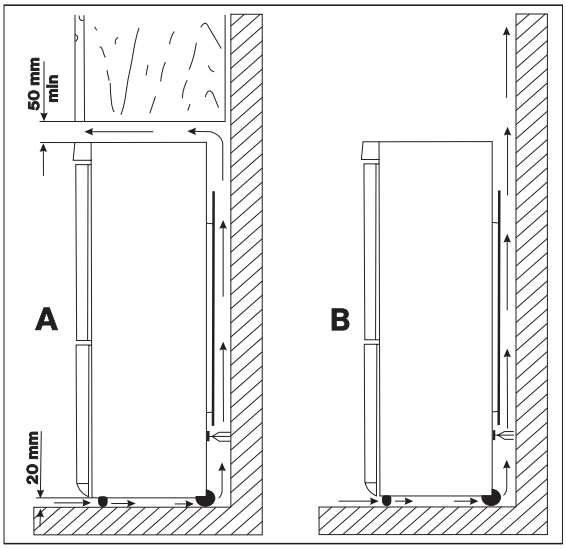
⚠ Når du setter apparaten på plass må du holde de minimalske avstandene vises på bildet:

A: når det står under et veggskap

B: når det står fritt.







NO

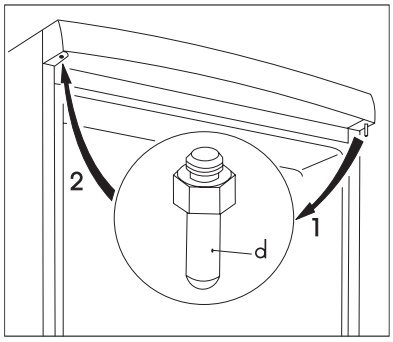
Montere døren på motsatt side

Dersom plasseringen eller bruken av skapet krever det, kan døren hengsles om fra høyrehendt til venstrehendt betjening.

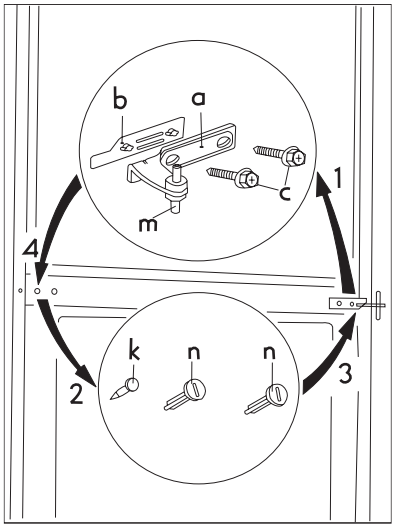
Skap på markedet er beregnet på høyrehendt betjening.

Følgende trinn utføres ved å følge figurene og forklaringene:

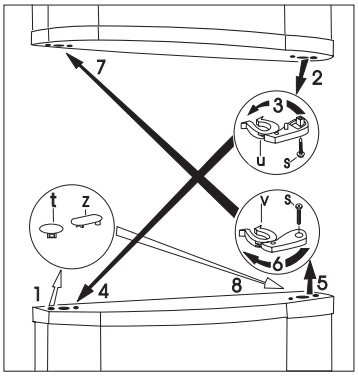
- Vi anbefaler å få hjelp fra en annen person som kan holde skapet trygt i dennestillingen.
- Slå av strømmen til skapet.
- Ha opp dørene og demonter (a, b) det doble dørhengselet (2 stk) ved å skru ut (c) skruene (2. bilde)
- Ta av det doble dørhengselet (a, b, c) fra skapkroppen ved å vippe begge dører litt nedover. Pass på å ta av den plast avstandsrammen (b) som finnes under døren (2. bilde).
- Ta av døren på kjøleskapet ved å vippe den litt nedover.
- Ta av døren på fryseren ved å vippe den litt oppover.
- Skru ut den øverste korken for døren på kjøleskapet (d), og skru den deretter fast på motsatt side. (1.bilde)
- Ta av skruedekkslene forsiktig (e) med en skruetrekker (4. bilde)
- Skru ut den nederste korken for døren på fryseren (h, f) og skru den deretten fast på motsatt side. Husk underlaget (h). (4. bilde)
- Ta tilbake skruedekkslene på den andre siden (e).
- Ta av skruedekslene (3 stk) på det doble dørhengselet på venstre side (n, k) og sett dem på den andre siden. (2. bilde)
- Ta av korkene fra begge dørene (t, z).
- Ved å skru ut skruene (s) ta av dørlokken (u, v).
- Monter dørlokkene (u, v) på den andre siden og fest med skruene (s).
- Sett tilbake korkene (t, z) på den andre siden av døren.
- Sett korken av den doble dørfestebolten (m) inn i venstre siden av døren til fryseren (2. bilde).
- Monter døren til fryseren på den nederste (f) dørfestebolten (4.bilde).
- Monter døren på kjøleskapet på den øverste dørfestebolten (d), deretter ved å vippe dørene forsiktig fest (m) den doble dørfestebolten i hullet til kjøleskapetdøren.



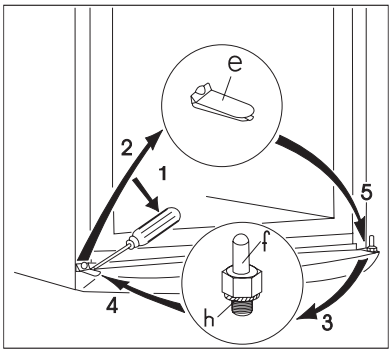
bilde 1.



bilde 2.



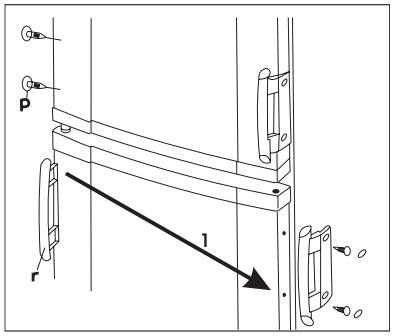
bilde 3.



bilde 4.

- Opne dørene og fest det doble dørhengselet på venstre side ved hjelp av skruene (c) (2 stk). Husk på den plaste avstandsrammen (b) under dørfesten. Pass på at kanten pa kjøleskapsdøren er parallell med kanten på ytterledningen.
- Sett håndtakene (r) på den andre siden, plass de plaste skruedekslene (p) (finnes med denne bruksanvisningen) i hullene på den andre siden (5. bilde).
- Sett skapet på plass igjen, sjekk at det står i vannrett, og skru på strømmen igjen.

Dersom du ikke ønsker å foreta denne monteringen selv, kan du ta kontakt med det nærmeste verkstedet. Fagfolk vil utføre denne remonteringen på en fagmessig måte, mot betaling.



bilde 5.

Tilkobling til strøm

Dette kjøleskapet er konstruert for å fungere med en strømtilførsel på 230 V AC (~) 50 Hz.

Støpselet må settes i en jordet stikkontakt. Hvis det ikke finnes, anbefaler vi at du får en elektriker til å montere en jordet stikkontakt nært kjøleskapet i samsvar med de gjeldende standarder.

CE Skapet er i samsvar med følgende EU-direktiver:

- 77/23 av 19.2.1973 med etterfølgende endringer (vedr. lavspenning) og
- 89/336 av 3.5.1989 med etterfølgende endringer (vedr. elektromagnetisk kompatibilitet).

NO

Tabell over oppbevaringstid (1)

Oppbevarigstid og -måte for ulike ferskvarer i kjøleskapet

Matvare	Oppbevaringstid i dager							Emballeringsmåte
	1	2	3	4	5	6	7	
Rått kjøtt	**X**	**X**	X	X	X			plastfolie, lufttett
Kokt kjøtt	**X**	**X**	**X**	X	X	X		overdekket fat
Stekt kjøtt	**X**	**X**	**X**	X	X			overdekket fat
Rå kjøttdeig	**X**							overdekket fat
Stekt kjøttdeig	**X**	**X**	X	X				overdekket fat
Oppskåret kjøttpålegg, wienerpølser	**X**	**X**	X	X				plastfolie, cellofan, vokset papir
Fersk fisk	**X**	X	X					plastfolie, lufttett
Kokt fisk	**X**	**X**	X	X				overdekket fat
Stekt fisk	**X**	X	X	X	X			overdekket fat
Hermetisk fisk, åpnet	**X**	X	X					overdekket fat
Rå kylling	**X**	**X**	**X**	X	X	X		plastfolie, lufttett
Grillet kylling	**X**	**X**	**X**	X	X	X		overdekket fat
Rå høne	**X**	**X**	X	X	X			plastfolie, lufttett
Kokt høne	**X**	**X**	X	X	X			overdekket fat
Rå and, gås	**X**	**X**	**X**	X	X	X		plastfolie, lufttett
Stekt and, gås	**X**	**X**	**X**	**X**	X	X	X	overdekket fat
Smør, uåpnet	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	originalpakning
Smør, åpnet	**X**	**X**	X	X	X	X	X	originalpakning
Melk i plastpose	**X**	**X**	**X**	X	X			originalpakning
Fløte	**X**	**X**	X	X				plastkopp
Rømme	**X**	**X**	**X**	**X**	X	X	X	plastkopp
Ost (hard)	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	aluminiumsfolie
Ost (myk)	**X**	**X**	**X**	**X**	X	X	X	plastfolie
Skjørost	**X**	**X**	**X**	**X**	X	X	X	plastfolie
Egg	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	
Spinat	**X**	**X**	X	X				plastfolie
Grønne erter, grønne bønner	**X**	**X**	**X**	**X**	X	X	X	plastfolie
Sopp	**X**	**X**	X	X	X			plastfolie
Gulrøtter, rotgrønnsaker	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	plastfolie
Paprika	**X**	**X**	X	X	X			plastfolie
Tomat	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	plastfolie
Kål	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	X	X	plastfolie
Frukt som råtner lett (jordbær, bringebær osv.)	**X**	**X**	**X**	X	X			plastfolie
Annen frukt	**X**	**X**	**X**	**X**	X	X	X	plastfolie
Hermetisk frukt, åpnet	**X**	**X**	**X**	X	X			overdekket fat
Kremkaker	**X**	**X**	X	X				overdekket fat

Tegnforklaring:

X Vanlig oppbevaringstid

X Mulig oppbevaringstid (gjelder bare helt ferske produkter)

Tabell over oppbevaringstid (2)

Oppbevaringstid for ulike dypfryste og fryste matvarer

Matvarer	I kjøleskapet ved +2 - +7 °C	I den tostjerners fryseboksen ved -18 °C
Grønnsaker: grønne bønner, grønne erter, grønnsaksblandinger, gresskar osv.	1 dag	12 måneder
Ferdigkokte matvarer: grønnsaksretter, tilbehør, med kjøtt osv.	1 dag	12 måneder
Ferdigstekte matvarer: stek, lapskaus, kjøttpudding osv.	1 dag	6 måneder
Matretter av potet, pasta: potetstappe, gnocchi, melboller, pasta med skinkefyll, pommes frites osv.	1 dag	12 måneder
Supper: kjøttsuppe, suppe av grønne bønner, ertersuppe osv.	1 dag	6 måneder
Frukt: sure kirsebær, kirsebær, stikkelsbær, fruktmos, mosede kastanjer	1 dag	12 måneder
Kjøtt: kylling, and, gås fileter, tunfisk	1 dag 1 dag	5 måneder 6 måneder
Ispinner, iskrem	1 dag	3 uker

Garanti og service

Garantibetingelser

Service og reservedeler

Ved behov for service kontakter du nærmeste merkeverksted og forteller hva som er problemet. Da må du også oppgi skapets identifikasjonsdata.

Disse står på merkeskiltet som du finner nederst på veggen på venstre side av grønnsakskuffen inne i skapet. Der står alle opplysningene servicepersonalet trenger (type, modell, serienummer osv.) Her kan du skrive ned opplysningene som står på merkeskiltet i ditt kjøleskap:

Modell	
Produktnr.	
Serienr.	
Innkjøpsdato:	

Produsenten forbeholder seg retten til å gjøre endringer på produktene.

ELECTROLUX HOME PRODUCTS OPERATIONS EUROPE

From the Electrolux Group. The world's No.1 choice.

The Electrolux Group is the world's largest producer of powered appliances for kitchen, cleaning and outdoor use. More than 55 million Electrolux Group products (such as refrigerators, cookers, washing machines, vacuum cleaners, chain saws and lawn mowers) are sold each year to a value of approx. USD 14 billion in more than 150 countries around the world.

Printed by Océ Hungária Kft. 2006. 04. 12.